

GEMEINDE VAHRN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI VARNA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

28.07.2026

Uhr - ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Sono presenti:

Anwesend sind:

	entsch. abwesend assente giust.	unentsch. abwesend assente ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota		entsch. abwesend assente giust.	unentsch. abwesend assente ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Andreas SCHATZER				Walter KERER			
Margareth MAIR ENGL				Barbara LARCH	X		
Johann FALLER				Florian ÖTTL	X		
Anna KAINZWALDNER ÖTTL				Julian ROSSMANN			
Gabriela MAIR AM TINKHOF	X			Raphaella ROSSMANN	X		
Ivan MASCHI				Alexander TAUBER	X		
Manfred CLARA				Peter TAUBER			
Manfred HEIDENBERGER				Christian UNTERTHINER			
Florian JÖCHLER				Andreas ZINGERLE			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn - Gemeindeausschussbeschluss Nr. 184 vom 26.03.2026 - Definitive Maßnahme

Modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna - Delibera Giunta Comunale n. 184 del 26.03.2026 - Provvedimento definitivo

DER GEMEINDERAT

schickt Folgendes voraus:

Der Landschaftsplan der Gemeinde Vahrn ist mit Beschluss der Landesregierung Nr. 599 vom 12.04.2010 genehmigt worden.

Nachfolgend wurden mehrere Änderungen am Landschaftsplan vorgenommen.

Gemäß Artikel 48 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird auf die Genehmigung des Landschaftsplanes das Verfahren laut Artikel 53, mit Ausnahme der Absätze 1 und 4, angewandt.

Das Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes oder zu dessen Änderung wird auf Initiative des Direktors/der Direktorin der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung eingeleitet. Das Verfahren zur Änderung des Landschaftsplanes kann auch auf Initiative des Gemeindevausschusses eingeleitet werden.

Im Falle einer Nutzungsänderung von Wald, Weidegebiet und alpines Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese oder Weide in eine andere der genannten Nutzungen werden die Aufgaben der Landeskommision für Raum und Landschaft von einer Kommission wahrgenommen, welche aus je einer Person in Vertretung der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung und der für Forstwirtschaft zuständigen Landesabteilung und einer Person in Vertretung der betroffenen Gemeinde besteht.

Der von Sullmann Martin eingebrachte gegenständliche Vorschlag einer Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn sieht eine Umwidmung von „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“ nahe der südlichen Gemeindegrenze von Vahrn vor.

Der Einbringer des Vorschlages beabsichtigt, auf der Fläche einen landwirtschaftlichen Maschinenraum zu errichten.

Die von der gegenständlichen Abänderung betroffene Fläche befindet sich auf einer mittleren Seehöhe von 618 m.

Im Norden und Westen grenzt sie an „Wald“, im Süden und Osten an „Landwirtschaftsgebiet“.

Die von der vorgeschlagenen Umwandlung betroffene Fläche befindet sich im Bereich von dem „Landschaftsschutzgebiet Vahrn-Schalder“.

Diese besondere Unterschutzstellung wird im Bereich der neu als „Landwirtschaftsgebiet“ gewidmeten Fläche aufgehoben.

Es sind keine Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen.

Gemäß der von Dr. Ing. Sullmann Markus ausgearbeiteten Dokumentation, Prot. Nr. 0019917 vom 05.11.2025 und Prot. Nr. 0002409 vom 11.02.2026, sind folgende Abänderungen am Landschaftsplan der Gemeinde Vahrn in der K.G.

IL CONSIGLIO COMUNALE

premette quanto segue:

Il piano paesaggistico del Comune di Varna è stato approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 599 del 12.04.2010.

Successivamente sono state apportate diverse modifiche al piano paesaggistico.

Ai sensi dell'articolo 48 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) per l'approvazione del piano paesaggistico si applica il procedimento di cui all'articolo 53, ad eccezione dei commi 1 e 4.

Il procedimento di approvazione del piano paesaggistico o della relativa variante è avviato dal direttore/dalla direttrice della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio. Il procedimento di approvazione della variante del piano paesaggistico può essere avviato anche su iniziativa della Giunta comunale.

Per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato in un'altra delle citate destinazioni, le funzioni della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio sono esercitate da una commissione composta da un/una rappresentante della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio, da un/una rappresentante della ripartizione provinciale competente in materia di foreste e da un/una rappresentante del Comune interessato.

La proposta di una modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna in oggetto, presentata da Sullmann Martin, prevede una trasformazione da „Bosco“ a „Zona di verde agricolo“ in vicinanza al confine comunale meridionale di Varna.

Il presentatore della proposta intende costruire sull'area un locale per macchinari agricoli.

L'area interessata dalla modifica in oggetto è situata ad un'altitudine media di 618 m.

A Nord e Ovest confina con „Bosco“, a Sud e Est con „Zona di verde agricolo“.

L'area interessata dalla trasformazione proposta è situata nell'ambito della „Zona di tutela paesaggistica Varna-Scaleres“.

Questo vincolo particolare viene soppresso nell'ambito dell'area ora prevista come „Zona di verde agricolo“.

Non sono previste misure di compensazione.

Secondo la documentazione elaborata da Dr. Ing. Sullmann Markus, prot. n. 0019917 del 05.11.2025 e prot. n. 0002409 del 11.02.2026, sono previste le seguenti modifiche al piano paesaggistico del Comune di Varna nel c.c. Varna

Vahrn I vorgesehen:

Umwidmung von insgesamt 224 m² „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“:

- 24 m² der G.P. 1467/1,
- 200 m² der G.P. 1475/1;

Aufhebung der besonderen Unterschutzstellung „Landschaftsschutzgebiet Vahrn-Schalder“ im Bereich der neu als „Landwirtschaftsgebiet“ gewidmeten Fläche;
betroffene Fläche: G.P. 1467/1, G.P. 1475/1.

Die Unterlagen zu der Abänderung des Landschaftsplanes sind vom zuständigen Techniker über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne abgegeben worden. Der eindeutige Code der vom Portal ausgestellten Zertifizierung der erfolgten Abgabe, welche die rechtmäßige Hinterlegung der Unterlagen bescheinigt, lautet: 9629.

Im Gefahrenzonenplan der Gemeinde Vahrn ist die von der gegenständlichen Abänderung betroffene Fläche als „untersucht und nicht gefährlich“ klassifiziert.

Gemäß Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) werden der SUP (strategische Umweltprüfung) u.a. alle Pläne und Programme unterzogen, die in den Bereichen Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei, Energie, Industrie, Verkehr, Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, Beurteilung und Kontrolle der Luftqualität, Telekommunikation, Fremdenverkehr, Raumordnung oder Bodennutzung ausgearbeitet werden und die den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung mit Zuständigkeit des Landes Südtirol, unterliegen, bilden.
Für geringfügige Änderungen von Plänen und Programmen ist eine Umweltprüfung dann notwendig, wenn die zuständige Behörde nach Feststellung der SUP-Pflicht und unter Berücksichtigung der Umweltsensibilität des jeweiligen Planungsraumes feststellt, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Gemäß dem von Dr. Ing. Sullmann Markus ausgearbeiteten Umweltbericht ist die geplante Abänderung in Bezug auf die Auswirkungen auf die Umwelt als unerheblich zu bewerten.

Es sind keine negativen Auswirkungen zu erwarten in hydrologischer oder forstlich-ökologischer Hinsicht und in Bezug auf die biologische Vielfalt, die Bevölkerung, die Gesundheit des Menschen, Fauna und Flora, Boden, Wasser, Luft, klimatische Faktoren, Sachwerte, das kulturelle Erbe, die Landschaft und die Wechselbeziehungen zwischen den genannten Faktoren.

Die besondere Unterschutzstellung „Landschaftsschutzgebiet Vahrn-Schalder“ wird nur in einem kleinen Randbereich aufgehoben.

Die gegenständliche Planungsmaßnahme bildet

I:

Trasformazione di complessivi 224 m² da “Bosco” a “Zona di verde agricolo”:

- 24 m² della p.f. 1467/1,
- 200 m² della p.f. 1475/1;

Soppressione del vincolo particolare “Zona di tutela paesaggistica Varna-Scaleres” nell’ambito dell’area ora prevista come “Zona di verde agricolo”;
aree interessate: p.f. 1467/1, p.f. 1475/1.

La documentazione relativa alla variante del piano paesaggistico è stata consegnata dal professionista incaricato tramite il portale ufficiale per l’intercambio dei geodati dei piani. Il codice univoco della Certificazione di avvenuta consegna rilasciata dal portale che certifica il regolare deposito della documentazione è: 9629.

Nel Piano delle zone di pericolo del Comune di Varna, la superficie interessata dalla modifica in oggetto è classificata come “esaminato e non pericoloso”.

Secondo l’articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) sono sottoposti a Valutazione ambientale strategica (VAS), tra altro, tutti i piani e programmi che sono elaborati per i settori agricolo, forestale, della pesca, energetico, industriale, dei trasporti, della gestione dei rifiuti e delle acque, per la valutazione e la gestione dell’aria ambiente, delle telecomunicazioni, turistico, della pianificazione territoriale o della destinazione dei suoli, e che definiscono il quadro di riferimento per l’autorizzazione dei progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per le modifiche minori di piani e di programmi, la valutazione ambientale è necessaria qualora l’Autorità competente, a seguito di verifica di assoggettabilità a VAS e tenuto conto del diverso livello di sensibilità ambientale dell’area oggetto di intervento, valuti che producano impatti significativi sull’ambiente.

Secondo la Relazione ambientale redatta da Dr. Ing. Sullmann Markus, la modifica prevista, in riferimento alle conseguenze ambientali, è da considerarsi insignificante.

Non si presenteranno conseguenze negative dal punto di vista idrologico e forestale-ecologico e per quanto riguarda la molteplicità biologica, la popolazione, la salute umana, fauna e flora, sottosuolo, acqua, aria, fattori climatici, valori specifici, l’aspetto culturale, il paesaggio e la correlazione tra i fattori elencati.

Il vincolo particolare “Zona di tutela paesaggistica Varna-Scaleres” viene soppresso solo in una piccola area marginale.

La misura pianificatoria in oggetto non definisce il

nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 563 vom 14.12.2023 als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 28.01.2026 in den Umweltbericht Einsicht genommen und unter Berücksichtigung der darin angeführten Angaben festgestellt, dass durch die gegenständliche Planungsmaßnahme keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind, und dass sie folglich nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat außerdem festgehalten:

- Es sollen geeignete Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen werden.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 184 vom 26.03.2026 ist der Entwurf der gegenständlichen Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn genehmigt worden.

Es wurde festgehalten, dass im Sinne der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP in Abstimmung mit der Landeskommision geeignete Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen werden müssen.

Im Sinne von Artikel 53 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist der beschlossene Planentwurf mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht worden. Während dieses Zeitraums kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.

Zudem ist die Bevölkerung mittels Kundmachung auf Homepage der Gemeinde und GemeindeApp „Gem2Go“ über die geplante Genehmigung des Planentwurfes informiert worden.

Innerhalb der Veröffentlichungsfrist sind keine Anmerkungen vorgebracht worden.

Im Sinne von Artikel 41 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist der Beschluss über den Entwurf den Eigentümern/Eigentümerinnen der betroffenen Liegenschaften mit der Vorgangsweise, die in Artikel 14 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehen ist, mitgeteilt worden.

Die Eigentümer/Eigentümerinnen können innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung ihre Anmerkungen vorbringen. Sie können auch einen Lokalausweis beantragen, dessen Ergebnis in einem von den Beteiligten zu unterzeichnenden

quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera della Giunta comunale n. 563 del 14.12.2023 è stata individuata come autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 28.01.2026 ha preso visione della Relazione ambientale preliminare e, tenuto conto delle informazioni ivi contenute, ha constatato che la misura di pianificazione in oggetto non produce impatti significativi sull'ambiente e che, di conseguenza, non deve essere sottoposta a Valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha inoltre constatato:

- Devono essere previste misure di compensazione adeguate.

Con Deliberazione della Giunta comunale n. 184 del 26.03.2026, la proposta della modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna in oggetto è stata approvata.

È stato constatato che, ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, devono essere previste misure di compensazione adeguate in accordo con la Commissione provinciale.

Ai sensi dell'articolo 53 comma 2 della Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.

Inoltre la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della proposta tramite avviso su sito ufficiale del Comune e applicazione comunale „Gem2Go“.

Entro il termine di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

Ai sensi dell'articolo 41 comma 4 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) della delibera di adozione è stato dato avviso ai soggetti proprietari nei modi di cui all'articolo 14 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

I soggetti proprietari possono presentare osservazioni entro i 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso. Inoltre possono richiedere un sopralluogo, il cui esito va formalizzato in un verbale che i partecipanti devono sottoscrivere.

Protokoll festzuhalten ist.

Innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung sind keine Anmerkungen vorgebracht worden.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 25.06.2026 folgende Stellungnahme zu gegenständlichem Entwurf einer Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn abgegeben:

In Anbetracht der Tatsache, dass sich die Umwidmungsfläche (224 m²) im unmittelbaren Nahbereich einer Hofstelle befindet, ein sehr geringes Ausmaß aufweist und keine gravierenden Auswirkungen in hydrogeologischer, forstlich-ökologischer oder landschaftlicher Hinsicht zu erwarten sind, nimmt die Kommission den Antrag des Gemeindeausschusses mit folgender Auflage an:

Als Ausgleichsmaßnahme wird an einer geeigneten Stelle ein Nussbaum gepflanzt.

Die beantragte Reduzierung des Landschaftsschutzgebietes Vahrn-Schalder wird ebenfalls befürwortet.

Die Kommission spricht sich aus den dargelegten Gründen einstimmig für die Genehmigung der beantragten Landschaftsplanänderung mit der genannten Auflage aus.

Es ist eine ausführliche Diskussion erfolgt, nach der als sinnvoll erachtet wird, sich die Stellungnahme der Landeskommission für Raum und Landschaft zu eigen zu machen, und den gegenständlichen Abänderungsvorschlag mit Auflage zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in Artikel 47 (Landschaftsplan), Artikel 48 (Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes) und 53 (Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplans für Raum und Landschaft) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft);

Nach Einsichtnahme in Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

lqSKaRd6OgnXhuiddp2oP7aAWrDOEVUf2WP6yB/8HaA=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

Entro il termine di 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso non sono state presentate osservazioni.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 25.06.2026 ha espresso il seguente parere riguardante la proposta di modifica del piano paesaggistico del Comune di Varna in oggetto:

In considerazione del fatto che l'area di trasformazione (224 m²) si trova nelle immediate vicinanze della sede di un maso, che presenta dimensioni molto ridotte e che non si prospettano conseguenze gravi di ordine idrogeologico, forestale-ecologico oppure paesaggistico, la Commissione accoglie la richiesta della Giunta comunale con la seguente prescrizione:

Come misura compensativa, verrà piantato un albero di noce in un luogo idoneo.

Viene inoltre approvata la richiesta di riduzione dell'area protetta di Varna-Scaleres.

La Commissione si esprime per i motivi sopra esposti a voti unanimi a favore dell'approvazione della richiesta di modifica al piano paesaggistico, con la prescrizione succitata.

Si è svolta un'ampia discussione, in base alla quale si ritiene opportuno farsi proprio il parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio e approvare con prescrizione la proposta di modifica in oggetto.

Visto l'articolo 47 (Piano paesaggistico), articolo 48 (Procedimento di approvazione del piano paesaggistico) e articolo 53 (Procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio) della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);

Visto l'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto comunale vigente;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

ad unanimità di voti (con n. 13 consiglieri presenti
– n. 13 voti favorevoli),
espressi per alzata di mano,

mittels Handerheben,
(13 Anwesende - 13 Ja-Stimmen)

1) die

Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn:

- Umwidmung von insgesamt 224 m² „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“,
- Aufhebung der besonderen Unterschutzstellung „Landschaftsschutzgebiet Vahrn-Schalder“ im Bereich der neu als „Landwirtschaftsgebiet“ gewidmeten Fläche

aufgrund der von Dr. Ing. Sullmann Markus ausgearbeiteten Dokumentation, Prot. Nr. 0019917 vom 05.11.2025 und Prot. Nr. 0002409 vom 11.02.2026, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet,

unter Berücksichtigung der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP und

in Übereinstimmung mit der Stellungnahme der Landeskommission für Raum und Landschaft

zu genehmigen;

2) im Sinne der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP und in Übereinstimmung mit der Stellungnahme der Landeskommission für Raum und Landschaft folgende Ausgleichsmaßnahme festzulegen:

- an geeigneter Stelle muss ein Nussbaum gepflanzt werden;

3) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, festgestellt hat, dass die gegenständliche Planungsmaßnahme nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist;

4) diesen Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation gemäß Artikel 53 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln;

5) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen

d e l i b e r a

1) di approvare la

Modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna:

- Trasformazione di complessivi 224 m² da “Bosco” a “Zona di verde agricolo”,
- Soppressione del vincolo particolare “Zona di tutela paesaggistica Varna-Scaleres” nell’ambito dell’area ora prevista come “Zona di verde agricolo”

in base alla documentazione elaborata da Dr. Ing. Sullmann Markus, prot. n. 0019917 del 05.11.2025 e prot. n. 0002409 del 11.02.2026, che forma parte essenziale di questa delibera,

tenendo conto del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, e

in conformità al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio

2) di prescrivere, ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, e in conformità al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio, la seguente misura compensativa:

- deve essere piantato un albero di noce in un luogo idoneo;

3) di prendere atto che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che è stata individuata come autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e per la VAS, ha constatato che la misura pianificatoria in oggetto non deve essere sottoposta a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

4) di trasmettere immediatamente la delibera consiliare e la documentazione necessaria alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio ai sensi dell’articolo 53 comma 7 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);

5) di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall’esecutività della stessa può essere presentato

Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*